|  |  |
| --- | --- |
| **ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** | |
| Как часто Вы проверяете почту? |  |
| Имеется ли диплом переводчика (**да/нет**)? |  |
| Стаж работы переводчиком: |  |
| Вы работаете только внештатным переводчиком (**да/нет**)? |  |
| Сколько страниц (1 стр. = 1800 знаков без пробелов) **в день** (**с 9:00 до 18:00**) Вы можете переводить без ущерба качества? |  |
| Сколько страниц (1 стр. = 1800 знаков без пробелов) **в сутки** Вы можете переводить без ущерба качества? |  |
| Можете ли вы при необходимости работать в выходные дни (**да/нет**)? |  |
| Зарегистрированы ли Вы у нотариуса к качестве переводчика (согласно диплома лингвиста, филолога или преподавателя языка (**да/нет**)? |  |
| Работаете ли Вы с другими БП (**да/нет**)? |  |
| **Языки, которыми Вы владеете** (укажите пары языков для письменного перевода: с/на язык) |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **КАКИМИ ПРОГРАММАМИ ВЫ ВЛАДЕЕТЕ?**  (напротив поставьте отметку **«V»**) | |
| Word | AutoCAD |
| Excel | SDL Trados |
| Power Point | MemSource |
| Acrobat reader | MemoQ |
| Fine Reader | CAT-tools |
| **ТЕМАТИКА ПЕРЕВОДА, В КОТОРОЙ ВЫ СПЕЦИАЛИЗИРУЕТЕСЬ**  (напротив поставьте **«V»** и уровень **«отлично/хорошо»** | |
| Банковская терминология |  |
| Финансовая терминология |  |
| Научная терминология |  |
| Юридическая терминология |  |
| Медицина, фармацевтика |  |
| Нефтегазопереработка и нефтехимия |  |
| Геология |  |
| Информационные технологии |  |
| Программное обеспечение |  |
| Телекоммуникации |  |
| Машиностроение, автомобилестроение |  |
| Маркетинг |  |
| Техника |  |
| Сельское хозяйство |  |
| Строительство |  |
| Химические технологии |  |